永發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君雖來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾患症者早得全愈焉

○補腦壯神丸　每樽五元
○壯陽長大丸　每樽五元
○胃病補血丸　每樽五元
○內傷吐血丸　每樽五元
○風濕骨痛丸　每餅弍元
○拔毒生肌膏　每盒弍元
○脚氣腫痛丸　每樽五元
○花柳除毒丸　每樽五元
○花柳疔毒丸　每餅五元
○立止肚痛丸　每餅二元
○立止心痛丸　每餅二元
○立止勾虫丸　每餅二元
○哮喘蝦氣丸　每餅二元
○開胃化滞丸　每餅二元
○止流虛濁丸　每餅九元
○眼科萬應丸　每樽二元
○婦科調經丸　每個一元
○立止發冷丸　每餅二元
○撞紅消毒丸　每餅二元

醫生劉小初謹啓

○補腎壯陽丸　每樽五元
○參茸壯血丸　每樽五元
○夜夢遺精丸　每樽五元
○化痰止咳丸　每樽二元
○皮膚止癢膏　每盒貳元
○拔毒痔漏膏　每盒二元
○花柳白濁丸　每樽二元
○花柳骨痛丸　每餅五元
○花柳解毒散　每料五元
○立止頭痛丸　每餅二元
○立止暈浪丸　每餅二元
○大便下血丸　每餅二元
○小腸氣痛丸　每餅二元
○斷根臭狐丸　每樽二元
○跌打刀傷散　每盒五元
○[illegible]藥　每[illegible]五毛
○[illegible]戒煙丸　每餅二元
○立止鼻血丸　每餅二元

丸散大多不能盡錄倘各埠里惠顧請向近埠之信局或銀行買艮照四字付來無悮　付藥郵費買者自理

▲名醫妙藥　立見全愈

啓者弟前染胃病之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局胃病補血丸一餅服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以爲報謹序數言登報俾有病者知所問津焉

士加古埠新寧梅宗邦恭頌

▲醫花柳症　天下無雙

啓者予前染花〇白濁之症週身疔毒週身瘡痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花〇餘毒丸壹餅服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花〇靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉

古巴灣城新會蔣東生啓　〇代柳

壯陽長大丸　眞係有功效

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發身以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

金山大埠新會黃飛虎頌

▲住址▼
WING FAT
543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

▲◎▼欲保家鄉者　注意

▲有礮樓者　更注意

啓者小店與電燈公司訂立合約製得有光猛射燈專爲同胞之家鄉防禦賊盜起見用法之便誠爲近世之罕見也更能射高低旋轉左右與及開放久暫隨意所欲其光能射數里之遙其燒電之廉亦爲別樣燈之所無每夜用電六枝可燃四個月之久每枝金銀五毛合計每月僅燒去電七毫五仙其外火水灯煤石煤等每月至少燃燒由拾五元至二十元煤石燈燃燒之重用工之煩瑣諒各同胞皆有所聞凡各同胞欲保家鄉者不可不建築礮樓建築礮樓者不可不購置此電射灯也礮樓者無眼光無眼光者雖有楚項羽之勇無從施其術也望同胞留心家鄉早購寄歸可保平安勿失良機倘蒙賜顧須早二三禮拜定購方有貨交也

礮樓猛射電燈
每盞銀六拾元

▲[illegible]代初[illegible]周埠華商通▼

HONG WO & CO.　Steveston, B. C.

市姑廠埠同和號啓

恒恒照利
恒恒記

HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416　61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver,　B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客刻以自象米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚羡如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

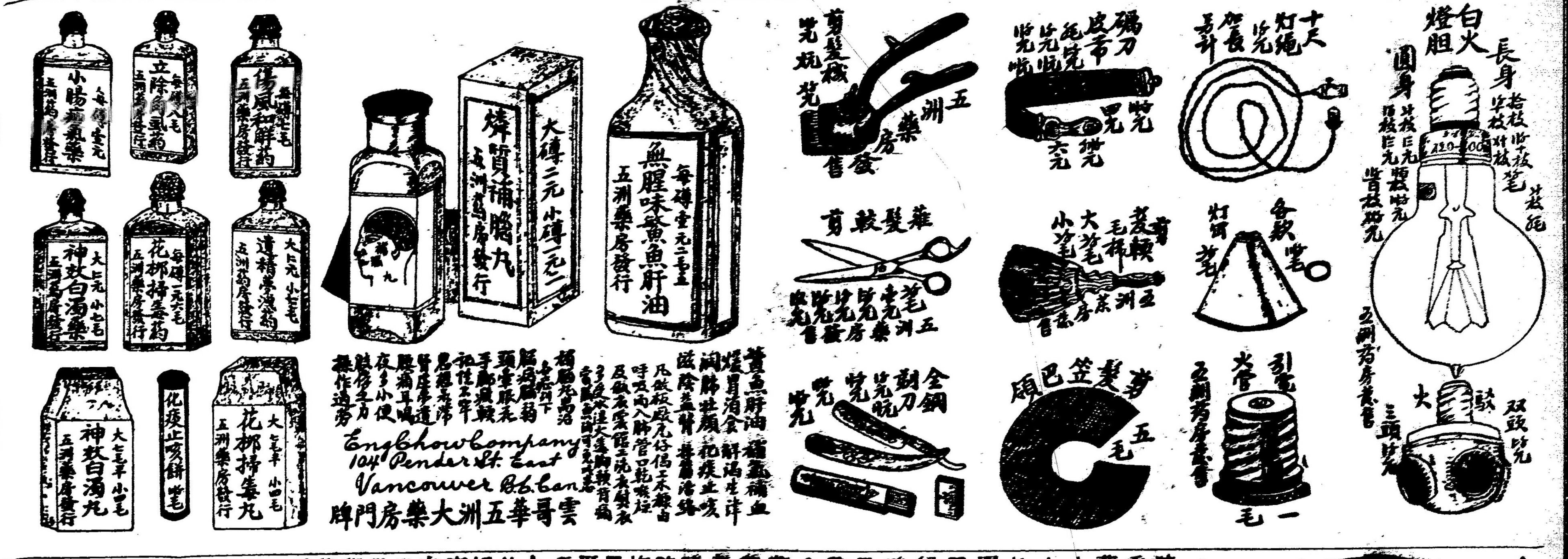
偉氏旅館

HOTEL　WEST
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
VANCOUVER, B. C.

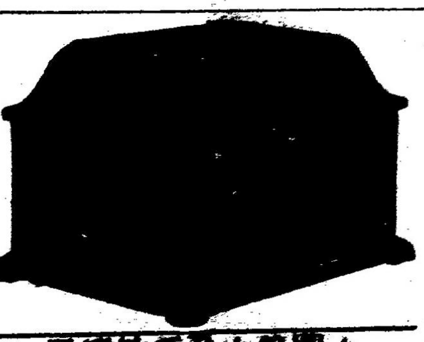
本旅館在雲埠卡路街門牌四百四拾四号即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔通合衛生并配置冷熱水喉暖氣喉德律風玻璃窗洗身房等極爲利便且本主人向來厚待華人衆所共知仰各華客留心光顧毋任感激

旅館喊線矢壓九四〇壹

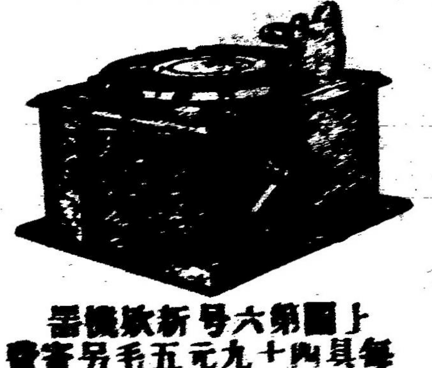
偉氏旅館主人啓


小腸疝氣藥　每樽壹元
立除脚氣藥　每樽八毛
傷風和解藥　每樽七毛
神效白濁藥　大七元　小七毛
花柳掃毒藥　每樽一元六毛
遺精夢泄藥　大七元　小七毛
神效白濁丸　大七毛半　小四毛
化痰止咳餅　四毛
花柳掃毒丸　大七毛半　小四毛
五洲藥房發行
補腦丸
烽質補腦丸　五洲藥房發行
大樽二元　小樽一元二
無腥味煮魚肝油　每樽壹元二毛五　五洲藥房發行
Eng Chow Company
104 Pender St. East
Vancouver B. C. Can
雲哥華五洲大藥房門牌
剪髮機
五洲藥房發售
磨刀皮帶
十尺灯繩
白火燈胆
長身
圓身
華髮較剪
五洲藥房發售
剪髮毛掃
五洲藥房發售
各款灯罩
全鋼剃刀
剪髮巴笠
五毛
引火管
一毛
五洲藥房發售
双頭燈
三頭燈

▲五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器



上圖第九號新款機器
每具九十壹元寄費在外



上圖第六號新款機器
每具四十九元五毛另寄費

上圖第四號新款機器
每具三十四元另寄費

▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

教婦病鞋　五件　周瑜歸天　兩件　私探晴文　三件
重台分別　五件　琵琶抱恨　四件　貞夜歸寧　三件
蘇武牧羊　兩件　醉斬鄭恩　四件　魯志深出家　三件
小娥受戒　兩件　夜送寒衣　四件　蘇武別猩猩　四件
小青吊影　兩件　柴房相會　四件　梁武帝出家　兩件
長亭分別　三件　廢鐵生光　四件　太子下魚舟　三件
圍留學廣　三件　客途秋恨　一件　藍芳草探監　三件
四季蓮花　三件　集仔木魚　一件　林黛玉葬花　四件
貂蟬拜月　三件　解心粵謳　一件　寶見李夫人　兩件
碧月收棋　兩件　花園贈書　一件　楊貴妃醉酒　一件
孔明歸天　兩件　差謎小調　一件　陳國忠乞食　兩件
陰魂雪恨　兩件　箇仔祭奠　一件　正德下江南　四件
人仙賀壽　兩件　猩猩追舟　一隻　王允獻貂蟬　三隻
黃臣描容　兩隻　醉打金枝　兩隻　梅夢仙從良　兩隻
衛池會妻　三隻　深修受戒　兩隻　蘇秦說六國　兩隻
豪正祭灶　三隻　山東響馬　兩隻　王大娘問病　一隻
晴文補裘　三隻　二犯中原　二隻　郭子儀祝壽　三隻
陳姑自盡　叁隻　與佛有緣　一隻　甘露寺歸宴　一隻
梅開二度　三隻　昭君出塞　一隻　劉王叔招親　兩隻
鳳嬌投水　三隻　鳳嬌打獵　二隻　吳季札掛劍　兩隻
運兒出家　三隻　雪中送炭　二隻　永樂皇觀燈　二隻
平貴別窰　三隻　玉環記　兩隻　附薦何文秀　四隻
金葉菊　六只　大鬧門　一只　林其泰登仙　二只
仕林祭塔　六只　玉簫琴　二只　大鬧能仁寺　三只
困南陽　兩只　釋妖　三只　雪中雪　二只
盲公捱冷　妓女懷情耶　共一只　寫書紅鸞桂　共一只
夜遊舟　爛大鼓　共一只　鹹水歌板眼　共一只
五更嘆　男燒衣　共一只　一疋綢送情耶　共一只
玉姑娘算命　賣雜貨　共一只　國陳瑞蘭亞蘭賣魚　共一只
百花亭鬧酒　十八摩　共一只　美女尋針　陳世美　共一隻
祖梯望月　仙花調　共一隻　放白鴿酒金橋問卦　共一隻

以上俱是十寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蝶　兩隻　井裡藏兒　兩隻　陳杏元憶釵　三只
團圓谷口　兩只　月嬌訴情　兩只　錦上添花　三只
紅花女報恩　一只　以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理

（唱針）　三百庄每口唱碟一面　價銀四毛五
五十庄每口唱碟十面　價銀二毛
三口庄每口唱碟廿個　價銀一毛

雲高華五洲大葯房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.